

**Messaggio municipale no. 2024-22 accompagnante la richiesta di approvazione del prorogho/rinnovo della convenzione per la collaborazione amministrativa tra il Comune di Bioggio e il Comune di Aranno**

Al Consiglio Comunale di Bioggio.

Signor Presidente,  
signore e signori Consiglieri comunali,

vi sottoponiamo la richiesta di approvazione inerente al prorogho della convenzione in oggetto, in essere dal 1° maggio 2022 e scaduta nel mese di aprile 2024, che regola ogni questione organizzativa riguardante la collaborazione amministrativa tra i Comuni di Aranno e Bioggio.

Come da decisione di approvazione della SEL, alla sua scadenza la stessa può essere rinnovata, ma deve essere nuovamente intrapreso il medesimo iter seguito la prima volta nel mese di maggio 2022.

**La ragione per la quale la richiesta di prorogho viene portata all'attenzione del CC a 8 mesi dalla sua scadenza è da ricondurre ad un unico motivo: le elezioni comunali del mese di aprile 2024.**



#### Situazione a Bioggio

Il legislativo comunale di Bioggio si è costituito ufficialmente nella seduta del 7 maggio 2024. Fino a quella data, quindi, nessuna delle commissioni obbligatorie secondo la LOC / il ROC, tra cui quella delle petizioni e della gestione incaricate ora di esaminare il presente MM, erano a loro volta costituite. Perciò, anche se il Municipio avesse licenziato il MM subito dopo essersi insediato ufficialmente a sua volta in data 23.04.2024, per la seduta del CC del mese di giugno 2024 i tempi tecnici previsti dalla LOC non avrebbero permesso di inserire all'ordine del giorno questo messaggio.



#### Situazione ad Aranno

Ad Aranno la situazione era addirittura molto più complicata. Infatti, a differenza di Bioggio, in data 14.04.2024 l'elezione per il rinnovo del potere esecutivo non ha avuto luogo, nemmeno in forma tacita. Infatti, entro il termine del 22.01.2024, non è stato raggiunto il numero sufficiente di candidati.

Su decisione del Consiglio di Stato del 09.02.2024, le elezioni comunali sono quindi state prorogate alla domenica del 09.06.2024 e le candidature avrebbero dovuto essere presentate entro il 14.04.2024.

Ciò ha significato, per l'Esecutivo, dover rimanere in carica fino al 09.06.2024 e continuare la normale attività politica. Di conseguenza, anche il personale del Comune di Bioggio ha dovuto continuare a fornire le prestazioni previste dalla convenzione amministrativa.

Purtroppo, anche entro questo termine prorogato del 14.04.2024 non è stato raggiunto il numero minimo di candidature. A questo punto, durante il colloquio voluto dal Municipio ad inizio maggio con il signor Marzio Della Santa, l'Avv. Carla Biasca e l'Ispettore Mattioli della SEL unitamente al signor Reali dell'ufficio elezioni e votazioni, nei loro uffici a Bellinzona sono stati ipotizzati alcuni scenari sul proseguimento dell'attività politica e amministrativa del Comune di Aranno, tra cui anche lo "spettro" della "gerenza". La SEL ha quindi concesso 1 ulteriore mese di proroga all'Esecutivo per riuscire a completare la lista e trovare finalmente il 5° candidato mancante. Per fortuna, dopo oltre 4 mesi di ricerca, ad inizio giugno si è finalmente annunciata una candidata, che ha permesso di ultimare la lista. A questo punto, il Consiglio di Stato ha emesso una nuova decisione, fissando il nuovo termine per la presentazione della lista entro il 08.07.2024 e le elezioni comunali a domenica 22.09.2024. Siccome il numero di candidati corrispondeva esattamente al numero di posti disponibili nell'Esecutivo, quando in data 22.07.2024 la lista è diventata definitiva si è potuto procedere con la revoca delle elezioni comunali, in quanto le stesse sono avvenute in forma tacita.

Questa procedura ha richiesto un notevole impegno da parte del personale amministrativo di Bioggio che, pur essendo consapevole del fatto che la convenzione era scaduta, ha continuato a lavorare nel rispetto degli accordi presi a favore del Comune di Aranno ed il Comune di Aranno a pagare le fatture emesse dal Comune di Bioggio per le prestazioni ricevute.

L'Esecutivo di Aranno, dopo il giuramento avvenuto a fine luglio, si è finalmente insediato lunedì 19.08.2024 in seduta costitutiva.

Anche il Comune di Aranno è ovviamente consapevole che deve portare all'attenzione dell'Assemblea comunale la medesima richiesta di prolungo della convenzione, fino alla votazione consultiva.

### **Considerazioni generali**

In questi 2 anni di collaborazione, si può tranquillamente affermare che il lavoro svolto dal personale di Bioggio messo a disposizione del Comune di Aranno è avvenuto a piena soddisfazione di entrambi gli Enti pubblici.

Ricordiamo che il progetto di collaborazione tra Aranno e Bioggio è stato avviato nel contesto dell'attuale progetto aggregativo Bioggio-Aranno-Neggio-Vernate (BANV) e sulla scorta della positiva esperienza collaborativa già avuta tra i due Comuni nell'ambito del precedente progetto aggregativo (BAC), poi non concretizzatosi.

La gestione amministrativa del Comune di Aranno da parte del personale del Comune di Bioggio comprende, in particolare:

- la preparazione e la tenuta delle sedute municipali,
- la preparazione e la tenuta delle Assemblee comunali, compresa la pubblicazione delle risoluzioni,
- l'allestimento dei conti preventivi in collaborazione con l'Esecutivo comunale,
- la preparazione e l'allestimento di tutti i messaggi municipali, preventivi e consuntivi compresi,
- l'emissione delle principali tasse causali (acqua, fognatura e rifiuti),
- la gestione del sito web comunale ([www.aranno.ch](http://www.aranno.ch)),
- la messa a disposizione dell'assistente sociale, quale aiuto per l'evasione delle pratiche di aiuto sociale e di consulenze alle persone bisognose,
- oltre a tutta una serie di piccoli lavori amministrativi giornalieri, compresa la gestione della posta elettronica ([cancelleria@aranno.ch](mailto:cancelleria@aranno.ch)), che non possono essere svolti dal personale presente in cancelleria ad Aranno, in quanto direttamente collegati ai lavori oggetto della convenzione.

Da questa convenzione è esclusa la tenuta a giorno della contabilità, i pagamenti delle fatture e tutte le operazioni di chiusura dei conti consuntivi, per le quali il Comune di Aranno ha dato un mandato esterno (in outsourcing) ad una fiduciaria.

Il costo annuale di CHF 90'000.00 quantificato 2 anni fa è ancora attuale e garantisce tutt'ora la copertura dei costi, tenuto conto anche delle spese derivanti dall'utilizzo di tutti i mezzi, dei macchinari e dei computer negli uffici di Bioggio e ciò malgrado gli aumenti dei costi salariali dei collaboratori del Comune di Bioggio (concessione degli scatti salariali e del carovita) che operano per il Comune di Aranno. Ad esempio, nel caso dell'assistente sociale, per la nuova collaboratrice siamo al cospetto di una diminuzione dei costi, ritenuta la sua posizione inferiore nella scala degli stipendi rispetto alla precedente assistente sociale.

Riassumendo: al Municipio di Bioggio compete l'organizzazione logistica del personale per soddisfare le diverse esigenze sopra elencate, mentre al Municipio di Aranno rimangono tutte le competenze di responsabilità su decisioni e su atti amministrativi propri, in piena autonomia, compresa la gestione indipendente a beneficio della cittadinanza di tutti i suoi affari pubblici, nonché di quelli che sono a lui affidati dalle leggi dello Stato.

Questa convenzione è, di fatto, il progetto che sta permettendo di preparare il terreno per la futura aggregazione BANV e presenta notevoli vantaggi, sia per le 2 amministrazioni comunali che per la popolazione di Aranno.

La collaborazione amministrativa ha permesso, infatti, di avviare l'integrazione dei processi e delle banche dati comunali (ad es. del controllo abitanti, degli stabili, ecc.) e di acquisire la necessaria reciproca conoscenza personale, del territorio e delle sue infrastrutture.

La cittadinanza di Aranno beneficia invece di uno sportello per il disbrigo delle pratiche anche a Bioggio, spesso più comodo per tutte le persone che lavorano al di fuori del Comune di residenza e che transitano da Bioggio durante il giorno per recarsi al lavoro. La possibilità per chi lo desidera o, ad esempio, per la popolazione più anziana e meno mobile di Aranno di usufruire degli sportelli del Comune di residenza è rimasta, in quanto in cancelleria lavora una persona fissa al 50%, alle dipendenze del Comune di Aranno.

I collaboratori del Comune di Bioggio che svolgono anche le sopraccitate mansioni amministrative per Aranno si spostano ad Aranno solamente per le sedute di Municipio e per quelle delle Assemblee comunali (2 all'anno, le ordinarie) e in occasione di incontri dedicati organizzati dall'assistente sociale.

Si chiede quindi al CC l'autorizzazione a prolungare ulteriormente la convenzione già in essere almeno fino alla votazione consultiva sul progetto aggregativo BANV, alle medesime condizioni.

Si chiede anche al CC di accettare il principio che, qualora il risultato della votazione consultiva dovesse decretare l'accettazione del progetto aggregativo BANV, la presente convenzione si rinnoverebbe automaticamente fino al termine della presente legislatura (aprile 2028), sempre alle medesime condizioni, affinché la collaborazione amministrativa tra i due Comuni possa estendersi fino alla conclusione del progetto aggregativo BANV (elezioni comunali 2028).

**La stessa può però essere disdetta da entrambe le parti, in qualsiasi momento, con preavviso di 6 mesi.**

## **Aspetti tecnici**

### **Articolo 193 LOC – Esecuzione dei compiti pubblici**

#### **a) principio**

*<sup>1</sup> Riservate competenze particolari non delegabili, il Comune può ricorrere a soggetti esterni per lo svolgimento di compiti di natura pubblica; nelle forme di legge, esso può costituire organismi di diritto pubblico o privato o decidere di parteciparvi.*

*<sup>2</sup> Il Comune è responsabile dell'esecuzione dei compiti nel rispetto degli interessi collettivi e appronta i necessari controlli.*

*<sup>3</sup> Il Municipio informa annualmente Assemblea e Consiglio comunale sull'attività svolta attraverso tutti i soggetti esterni previsti al cpv. 1. Il regolamento definisce i campi in cui le informazioni devono essere date senza restrizioni.*

*<sup>4</sup> Il Municipio, l'Assemblea e il Consiglio comunale possono dare istruzioni vincolanti sull'attività. In caso di mancato rispetto di dette istruzioni, l'organo di nomina può revocare il mandato conferito ai rappresentanti diretti in soggetti esterni.*

*<sup>5</sup> Sono riservati le disposizioni di leggi speciali e il diritto federale.*

Si tratta di un articolo di carattere generale che funge da cappello introduttivo all'articolo successivo, 193a, che regola nello specifico le convenzioni.

#### **b) Convenzioni – art. 193a**

*<sup>1</sup> Il Comune può sottoscrivere convenzioni di diritto pubblico con enti pubblici o privati per l'esecuzione dei suoi compiti.*

*<sup>2</sup> La convenzione deve contenere in particolare lo scopo, l'organizzazione, il riparto delle spese, il termine di rinnovo e di disdetta.*

*<sup>3</sup> La stessa dev'essere adottata dall'assemblea o dal consiglio comunale secondo le modalità previste per il regolamento comunale, salvo i casi di esclusiva competenza municipale*

## Conclusioni

In considerazione di quanto esposto si invita il Consiglio Comunale a voler

### **d e c i d e r e:**

1. La richiesta di prolungo / rinnovo della convenzione fra il Comune di Aranno e il Comune di Bioggio relativa alla collaborazione amministrativa è accettata e approvata;
2. La scadenza della convenzione viene prolungata fino alla conclusione del progetto aggregativo (costituzione del Comune aggregato comprendente Bioggio e Aranno o decisione di abbandono dell'aggregazione da parte del Gran Consiglio), ma al più tardi fino ad aprile 2029, con disdetta da entrambe le parti con preavviso di 6 mesi.
3. La presente convenzione rinnovata entra in vigore con la crescita in giudicato della decisione di ratifica della Sezione degli Enti Locali.

Con la massima stima.

Per il Municipio

Il vice sindaco:  Daniele Bianchi		La vice segretaria:  Tatiana Morelli
--	---	--

Licenziato con RM. no. 1196/2024 del 12.11.2024

Allegata: - Convenzione (rinnovata)

**Va per rapporto a:**

G	E	AP	P	CT GA	PR
X			X		



**Comune  
di  
Bioggio**



**Comune  
di  
Aranno**

# **CONVENZIONE**

**PER LA GESTIONE  
AMMINISTRATIVA DEL  
COMUNE DI ARANNO**

Maggio 2022

*Prolungata e rinnovata a dicembre 2024*



Richiamato quanto segue:

- la carica di segretario comunale del Comune di Aranno è divenuta vacante in seguito alle dimissioni del titolare;
- il processo aggregativo in atto fra i Comuni di Bioggio, Aranno, Neggio e Vernate;
- una collaborazione già operativa relativa la gestione e manutenzione dell'acquedotto comunale e la conduzione dell'Ufficio tecnico comunale;
- una positiva esperienza collaborativa precedente concernente il progetto aggregativo BAC,

in applicazione all'art. 193a LOC,

su specifica richiesta del Comune di Aranno, si conviene quanto segue:

1. Il Comune di Bioggio mette a disposizione dei collaboratori per l'espletazione di mansioni a favore del Comune di Aranno, per attività di Cancelleria, pratiche amministrative giornaliere, disbrigo della posta in entrata/uscita (cartacea ed elettronica), copertura servizio telefonico e l'apertura degli sportelli.
2. L'Amministrazione comunale di Bioggio si assume l'onore delle attività legate allo svolgimento delle sedute municipali e dell'Assemblea comunale, dando seguito alle risoluzioni adottate.
3. Il Comune di Bioggio si occupa dell'evasione delle pratiche di aiuto sociale e di consulenze alle persone bisognose.
4. Al Municipio di Bioggio compete l'organizzazione logistica del personale per soddisfare le diverse esigenze elencate.
5. Al Municipio di Aranno rimangono evidentemente tutte le competenze di responsabilità su decisioni e di atti amministrativi propri, in piena autonomia.
6. La carica di segretario comunale facente funzione (f.f.) per il Comune di Aranno viene assunta da una persona qualificata, messa a disposizione dal Comune di Bioggio, nel rispetto della LOC e delle leggi speciali.
7. Il Comune di Aranno, per compensare le citate prestazioni, versa al Comune di Bioggio una remunerazione annua pari a CHF 90'000.00, pagabile in rate mensili di CHF 7'500.00.  
Qualora le condizioni salariali dei collaboratori del Comune di Bioggio dovessero cambiare in maniera così importante, tali da pregiudicare l'attuale copertura dei costi, il Comune di Bioggio si riserva il diritto di adattare il compenso annuale di cui in precedenza, mediante semplice comunicazione scritta al Comune di Aranno.
8. La scadenza della convenzione viene prolungata fino alla conclusione del progetto aggregativo (costituzione del Comune aggregato comprendente Bioggio e Aranno o decisione di abbandono dell'aggregazione da parte del Gran Consiglio), ma al più tardi fino ad aprile 2029, con disdetta da entrambe le parti con preavviso di 6 mesi.
9. La presente convenzione rinnovata entra in vigore con la ratifica da parte della Sezione degli Enti Locali.



Per il Municipio

Il vice sindaco:

  
Daniele Bianchi



La vice segretaria:

  
Tatiana Morelli

Per il Municipio

Il sindaco:

Roberto Destefani



La segretaria f.f.:

Tatiana Morelli

Approvata dal Consiglio comunale di Bioggio in data

Approvata dall'Assemblea comunale di Aranno in data

Ratificata dalla Sezione degli Enti Locali con decisione del....., no. ....